



பல விருதுகளுக்காக சர்ச்சைக்குரிய காரரான இலங்கையைச் சேர்ந்த திரைப்பட இயக்குனர் பர்சன் விதானகேபின் 'With You, Without You' (உன்னுடன், நீயில்லாமல்) எனும் திரைப்படமானது, கடந்த ஜூன் மாதத்திலிருந்து இந்தியத் திரையரங்குகளில் திரையிடப்பட்ட திட்டமிடப்பட்டிருந்தது. யுத்தகால இலங்கையைப் பின்புலமாகக் கொண்ட இத் திரைப்படமானது, ஒன்று சேரவே முடியாத இடவெளியை ஏற்படுத்திச் சனெற மனோதலனென்ற இடையே, தற்செயலாகச் சந்திக்க நேரும் இருவரின் சூறறி பின்னப்பட்ட கதையாகும். அவர்கள் இருவருக்கும், அந்த இடவெளியை அழித்து ஒன்று சேராத உதவாமல் அல்லது அவர்களது இறந்த காலமானது தொடர்ந்து நிகழ்காலத்தையே பாதித்துக் கொண்டே இருக்கும் என பதையே பற்றியே இத் திரைப்படம் பசேுகிறது. இந்தத் திரைப்படத்தில் பிரதான கதாபாத்திரத்தை ஏற்று நடித்திருக்கும் நடிகை அஞ்சலி பட்டீலுக்கு, இத் திரைப்படத்தில் சிறப்பாக நடித்தமைக்காக 2012 ஆம் ஆண்டு நடந்த இந்தியத் திரைப்பட விழாவில் சிறந்த நடிகைக்கான விருது வழங்கப்பட்டிருக்கிறது. அத்தோடு இத் திரைப்படமானது, லண்டன் BFI, சிக்காகோ, ஹொங்கொங், கரோளா மற்றும் சர்வதேச திரைப்பட விழாக்கள் பலவற்றிலும் திரையிடப்பட்டதுள்ளது.

ஐயோக்கியம் - 'With You, Without You' ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் 'A Gentle Creature' ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம். ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம், ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ? ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ?

ஐயோக்கியம் - வளர்ந்துவரும் திரைக்கதையாசிரியர் ஓர்வார், இந் நாவலை அடிப்படையாகக் கொண்டு, இலங்கையின் யுத்தகாலப் பின்னணியில் தான் எழுதிய கதையை என் கவனத்தில் கொண்டு வந்தார். தஸ்தாவஸேகியின் இந் நாவலானது, பல தளங்களில் விரியும் படையே. அதன் ஒரு தளமானது நுகர்வூக் கலாசாரம், மானிடத் தொடர்புகளை சீர்குலைப்பதை விவரிப்பதாக அமர்த்திருப்பதாக பல விமர்சகர்கள் தங்கள் கருத்துக்களை வெளியிட்டிருக்கிறார்கள். இந்தக் கருவானது, அகிலம் முழுவதற்கும் பொருந்தக் கூடியதாகவும், நிரந்தரமானதுமென நான் சிந்தித்தேன்.

இலங்கையும் மட்டிய பொருளாதாரத்திலிருந்து திறந்த பொருளாதார சமூகத்தை நோக்கிச் சனெற கொண்ப்புறால், இது பொருத்தமான உருவகம் என நான் உணர்ந்தேன்.

யுத்தம் எனப்படும் வலியவர்களது ஆட்சி அதிகாரங்களுக்காக, மக்களுக்கிடையே ஏற்படக்கூடிய மோதலாகும். இந் நாவலின் கதையானது ஆண்மையைச் சீர்தபிக்கிப் பார்க்கும் கதையொன்றென இந் நாவலை வாசிக்கும்போது எனக்குத் தோன்றியது. யுத்த காலத்தில் இலங்கைக்குள் நிலவிய 'ஆண்மையை' விமர்சனம் செய்வதற்கு இக் கதையின் மூலமாக எனக்கு சந்தர்ப்பம் கிடைத்தது.

பிரதான கதாபாத்திரங்கள் இரண்டாமே இனங்களால் வறூபட்டும், யுத்த களத்திலிருந்து வந்தவர்களாகவும் இருப்பின, அவர்களது தொடர்புகளையும், எதிர்நோக்கும் சவால்களையும், பலபரம்பரைகளாக நிகழ்ந்த யுத்தத்தின் பின்னர் வழமையைத் திரும்ப முயற்சிக்கும் முழு இலங்கையின் நிலவரத்தையும் ஒரு உருவகமாகப் பயன்படுத்தலாம் என எனக்குத் தோன்றியது. இரூபபினராமே அடூத்தவரின் கணணத்திலிருந்து பார்க்க ஆரம்பிக்காத வரையில் அமதி ஏற்படாது என நான் நம்புகிறேன். இச்சிறு நாவலை, பல தடவகைகள் வாசித்த பின்னர் நான் திரைக்கதையை எழுதினேன்.

ஐயுறுவாய் - ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ?

ஐயுறுவாய் - இந் தியாவை அடிப்படையாகக் கொண்ட ஆகாரம் எனும் அமைப்பின் மூலமாக ஆதாரப் பணம் கிடைத்தது. திறைகாசியாவில் நிலவும் ஆணாதிக கத்தை வளிப்படுத்தும் ஆவணப்படமொன்றை உருவாக்கித் திரும்பி அவர்கள் என்னிடம் கேட்டுக் கொண்டனர். ஆரம்பத் திரைக்கதையை வாசித்து முடித்த பிற்பாடு, எனது விருப்பத்திற்கு ஏற்ப இத் திரைப்படத்தை உருவாக்க அவர்கள் அனுமதித்தார்கள். மலேதிக சலெவகளை இலங்கைத் தயாரிப்பாளர்கள் இருவர் ஏற்றுக் கொண்டார்கள்.

ஐயுறுவாய் - ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய், ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ?  
ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய், ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய்  
ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய்  
ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ஐயுறுவாய் ?

ஐயுறுவாய் - இத் திரைப்படமானது இன்னும் இலங்கையில் திரையிடப்படவில்லை. இது பிஜிட்டல் தொழில்நுட்பத்தில் எடுக்கப்பட்டதாகும். இலங்கையில் தற்போதிரும்பும் திரையரங்குகள் பிஜிட்டல் தொழில்நுட்பத்துக்கு மாறும் வரை நான் காத் திரைக்கிணை. இப்போது, நாம் உரையாடும் இக் கணம் வரை கட்ட அவ்வாறான மாற்றம் ஏதும் இடம்பெறவில்லை. திரையரங்குகள் மீடப்படும் நடவடிக் ககைகள் தொடர்ந்தும் நடந்துகொண்டதான் இருக்கின்றன. இந் நிலையில், திரையரங்குகள் பிஜிட்டல் தொழில்நுட்பத்துக்கு மாற்றம் பெறாவிடில், இன்னும் பல திரையரங்குகள் மீடப்பட்டும் நிலமை இன்னும் மோசமாகும்.

ஐயோக்கியம் - ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம், ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ஐயோக்கியம் ?

ஐயோக்கியம் - நானென்றால், எனக்கு இவ்வளவு காலம் நடந்தவற்றில் சிறந்ததாக நினைப்பது அதைத்தான். ஏனென்றால் இந்தியா எனப்படುವது எனக்கு மிகச் சிறப்பான ஒரு இடம். சரியாகச் சொல்வதானால் என்னுடைய இரண்டாவது வீட்டுப் போன்றது அது. சினிமா என்பதால் மாதிரிமல்ல, எல்லாவற்றினாலும். நான் மகிழ்ச்சியடக்கிறேன். ஏனெனில், இத்திரைப்படத்தைத் தயாரித்திருப்பது இந்தியத் தயாரிப்பாளர்கள் என்பதால் மட்டுமல்ல. சன்னையிலுள்ள பிரசாத் கலகைக் கட்டத்திலேயே பிற்த்தயாரிப்பு வலைகள் நடப்பெற்றன. இத்திரைப்படத்தைத் தொகுத்தது தசீய விருது பெற்ற தொகுப்பாளர் திரு.ஏ.ஸ்ரீ கர் ப்ரஸாத். ஒலிவடிவத்தைத் து ஒரு இந்தியக் கலஞர். பிரதான கதாபாத்திரத்தை ஏற்று நடத்தது, தசீய விருது பெற்ற இந்திய நடிகை அஞ்சலி பட்டீல். இவர்கள் அனைவரமே இவ்வளவு ஈடுபாட்டோடு இத்திரைப்படத்தில் பணியாற்றியமையிட்டு நான் மிகவும் மகிழ்ச்சியடக்கிறேன். இத்திரைப்படத்தை இந்தியாவில் திரையிடுவதே இவர்களுக்கு வழங்கக் கட்டிய அதியுயர் விருதுகளாகும்.

ஐயோக்கியம் - ஐயோக்கியம் ?

ஐயோக்கியம் - திரையரங்குகளில் திரையிடுவது, செய்மதி தொலகை காட்சி மற்றும் DVD உரிமையை வழங்குதல் போன்ற வரையறுக்கப்பட்ட வழிமுறைகள் மாதிரிமே இப்போதைய நிலமையில் தயாரிப்பாளர்களின் கையில் உள்ளது. இலங்கையில் திரையிடுப்படும் திரைப்படங்களில் 95% ஆனவரை, படத்துக்காக சிலவழிக் கப்பட்ட பணத்தைக் கட்ட மீளப் பெற்றுத் தராதவை. எதிர்காலத்தில் எமது நிலைபாட்டுக்காக செய்மதி தொலகை காட்சியில் திரையிடும் உரிமையை வழங்குவது, Video on demand, iTunes downloads, Vimeo, Netflix, Amazon, YOUTUBE streaming ஆகிய வலைத்தளங்களில் பதிவிறுவுது போன்ற பணம் ஈட்டக் கட்டிய வழிமுறைகளில் ஈடுபட நிரேடும். திரைப்படக் கலஞர்கள் தசீய சந்தையைத் தாண்டிச் சன்னு, வகைமாக முன்னிறுவும்தொலகை தொடர்பு ஊடகங்களினிடாக பயன்பைப் பெற்றுக் கொள்வது நல்லதென நான் நம்புகிறேன்.

ஐயோக்கியம் - ஐயோக்கியம் ?

ஐயோக்கியம் - இந்தக் கதாபாத்திரத்தைக் குறித்து நான் இந்திய ஒலிசீரமைப்புக் கலஞர்

